

## **1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR**

Nobilis RT+IBmulti+G +ND, vaccin inactivat pentru găini de reproducție

## **2. COMPOZIȚIA CALITATIVĂ ȘI CANTITATIVĂ**

### **Pe o doza de 0,5 ml**

Virusul bronșitei infectioase, tulpina M41 (Massachusetts): induce  $\geq 5.5 \log_2$  unitati VN

Virusul bronșitei infectioase, tulpina 249g (D274/D207): induce  $\geq 4.0 \log_2$  unitati VN

Virusul rinotraheitei infectioase, tulpina But 1#8544 (subgrupa A): induce  $\geq 9.5 \log_2$  unitati ELISA

Virusul bursitei infectioase, tulpina D78: induce  $\geq 14.5 \log_2$  unitati VN

Virusul bolii Newcastle, tulpina Clone 30: induce  $\geq 4.0 \log_2$  unitati HI pe doza 1/50  
sau conține  $\geq 50$  unități PD<sub>50</sub>

Adjuvant: parafina lichida 215 mg

Pentru lista completă a excipienților, vezi secțiunea 6.1.

## **3. FORMA FARMACEUTICĂ**

Emulsie apa în ulei care se prezintă sub forma unui lichid uleios, omogen, de culoare albă.

## **4. PARTICULARITĂȚI CLINICE**

### **4.1 Specii ţintă**

Găini de reproducție

### **4.2 Indicații pentru utilizare, cu specificarea speciilor ţintă**

Imunizare activă a găinilor de reproducție pentru:

- reducerea infecției și prevenirea scăderii productiei de oua, cauzate de virusul bronșitei infectioase, serotipul Massachusetts
- reducerea scăderii productiei de oua sau a tulburarilor de ouat, manifestate prin aparitia ouălelor cu defecte ale cojii, cauzate de virusul bronșitei infectioase, serotipul D274/D207
- reducerea infecțiozității cauzate de virusul bolii Newcastle
- prevenirea semnelor respiratorii și reducerea scăderii productiei de oua sau a tulburarilor de ouat, manifestate prin aparitia ouălelor cu defecte ale cojii cauzate de virusul Rinotraheitei aviare
- imunizarea pasiva a progenilor proveniți din păsări vaccinate împotriva bolii bursitei infectioase pentru cel puțin patru săptămâni de viață.

Găinile dezvoltă imunitate după 4 săptămâni de la vaccinare și durează cel puțin o perioadă de ouat.

### **4.3 Contraindicații**

Nu există

### **4.4 Atenționări speciale pentru fiecare specie ţintă**

Nu există.

### **4.5 Precauții speciale pentru utilizare**

Precauții speciale pentru utilizare la animale



Se vor vaccina numai pasările sănătoase.

Înainte de a folosi vaccinul, acesta trebuie adus la temperatura camerei (15-25°C).

Agitați bine flaconul înainte de folosire și periodic în timpul folosirii. Asigurați-vă ca echipamentul pentru vaccinare este curat și steril înainte de folosire.

Nu folosiți echipament pentru vaccinare cu parți de cauciuc pentru ca excipientul poate deteriora cauciucul.

Folosiți întregul conținut pe parcursul a 3 ore.

#### **Precauții speciale care trebuie luate de persoana care administrează produsul medicinal veterinar la animale**

Acest produs conține ulei mineral. Auto-injectarea/injectarea accidentală poate provoca dureri puternice și inflamări, în special dacă injectarea se face în articulație sau în deget, iar în cazuri rare poate duce la pierderea degetului afectat, dacă nu sunt acordate îngrijiri medicale imediat.

În cazul unei injectări accidentale cu acest produs, solicitați imediat sfatul medicului și prezentați prospectul produsului, chiar dacă a fost injectată o cantitate redusă de produs.

Dacă durerea persistă mai mult de 12 ore după examinarea medicală, solicitați din nou sfatul medicului.

Pentru medic:

Acest produs conține ulei mineral. Chiar dacă au fost injectate cantități mici de produs, injectarea accidentală cu acest produs poate provoca inflamație accentuată, care poate conduce, de exemplu, la necroza ischemică și chiar pierderea unui deget. Este necesară intervenția chirurgicală imediată, calificată, care poate necesita o incizie imediată și spălarea zonei injectate, în special în cazul în care este implicată pulpa degetului sau tendonul.

#### **4.6 Reacții adverse (frecvență și gravitate)**

La locul inoculării poate să apară o ușoară inflamație trecătoare.

#### **4.7 Utilizare în perioada de ouat**

Nu se utilizează la păsări în perioada de ouat și/sau cu 4 săptămâni înainte de începerea perioadei de ouat.

#### **4.8 Interacțiuni cu alte produse medicinale sau alte forme de interacțiune**

Nu există informații disponibile referitoare la siguranță și eficacitatea acestui vaccin când este utilizat cu alt produs medicinal veterinar. De aceea se recomanda ca nici un alt vaccin să nu fie administrat cu 14 zile înainte sau după administrarea acestui produs.

#### **4.9 Cantități de administrat și calea de administrare**

Nobilis RT+IBmulti+G+ND se administrează în jurul vîrstei de 14-20 săptămâni, dar nu mai târziu de 4 săptămâni înainte de perioada estimată, începerii ouatului.

La păsările la care s-au utilizat înainte vaccinuri vii împotriva bronșitei infecțioase, rinotraheitei, bolii Newcastle și bursitei infecțioase, vaccinul Nobilis RT+IBmulti+G+ND trebuie administrat cu cel puțin 4 săptămâni după administrarea vaccinurilor vii.

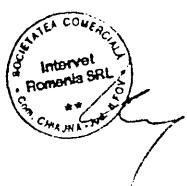
Fiecare pasare se vaccinează intramuscular (în piept sau în picior) sau subcutanat (pe față dorsală a gâtului) cu 0,5 ml vaccin.

#### **4.10 Supradozare (simptome, proceduri de urgență, antidoturi), după caz**

Nu s-au observat simptome particulare după administrarea unei doze duble.

#### **4.11 Timp de aşteptare**

Zero zile



## **5. PROPRIETĂȚI IMUNOLOGICE**

Grupa farmacoterapeutică: vaccin viral inactivat, emulsie care conține o combinație de virusul bronșitei infecțioase (2 tipuri), virusul bursitei infecțioase, virusul Newcastle, virusul rinotraheitei.

Codul veterinar ATC: QI01AA06

Antigenele sunt inactivate cu formalina sau  $\beta$ -propiolactonă și suspendate în faza apoasă a emulsiei adjuvântului apa în ulei pentru a prelungi perioada de stimulare a imunității. Se intenționează ca vaccinul să stimuleze imunitatea activă împotriva virusului rinotraheitei aviare, împotriva virusului bronșitei infecțioase serotipurile Massachusetts și D274/D207 și împotriva bolii Newcastle și să stimuleze imunitatea activă împotriva bursitei infecțioase (Gumboro) în timp ce furnizează imunitatea pasivă progeniilor.

Intensificarea răspunsului imun este obținut când produsul este utilizat pentru imunizarea secundară după imunizarea primară a pasărilor cu vaccin viu, dacă este disponibil, împotriva bronșitei infecțioase, rinotraheitei, bolii Newcastle și a bursitei infecțioase. Rezultatele cele mai bune se obțin dacă vaccinarea cu vaccinul inactivat se realizează la cel puțin 4 săptămâni după administrarea vaccinurilor vii.

## **6. PARTICULARITĂȚI FARMACEUTICE**

### **6.1 Lista excipientilor**

Polisorbat 80  
Oleat sorbitan  
Glicina  
Apa pentru injectare

### **6.2 Incompatibilități**

A nu se amesteca cu nici un alt produs medicinal veterinar.

### **6.3 Perioadă de valabilitate**

Perioada de valabilitate a produsului medicinal veterinar așa cum este ambalat pentru vânzare: 24 de luni.

Perioada de valabilitate după prima deschidere a ambalajului primar: 3 ore.

### **6.4 Precauții speciale pentru depozitare**

A se păstra la frigider (2°C- 8 °C).

A nu se refrigeră.

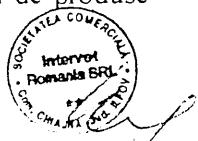
A se proteja de lumină.

### **6.5 Natura și compoziția ambalajului primar**

Flacoane din polietilena tereftalat (PET), inchise cu dopuri de cauciuc nitrilic și sigilate cu capac de aluminiu colorat codat continând 250 ml (500 doze) sau 500 ml (1000 doze) de vaccin.

### **6.6 Precauții speciale pentru eliminarea produselor medicinale veterinare neutilizate sau a deșeurilor provenite din utilizarea unor astfel de produse**

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea unor astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale



**7. DEȚINĂTORUL AUTORIZAȚIEI DE COMERȚIALIZARE**

Intervet InternationaL B.V.  
Vim de Korverstraar 35  
5831 AN Boxmeer  
Olanda

**8. NUMĂRUL (NUMERELE) AUTORIZAȚIEI DE COMERȚIALIZARE**

**9. DATA PRIMEI AUTORIZĂRI/REÎNNOIRII AUTORIZAȚIEI**

**10. DATA REVIZUIRII TEXTULUI**

**INTERDICȚII PENTRU VÂNZARE, ELIBERARE ȘI/SAU UTILIZARE**

Se eliberează numai pe bază de rețetă veterinară.





### **ANEXA III**

#### **ETCETARE ȘI PROSPECT**



A. ETICHETARE



**INFORMAȚII CARE TREBUIE ÎNSCRISE PE AMBALAJUL SECUNDAR****Cutie de carton****1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR**

Nobilis RT+IBmulti+G +ND, vaccin inactivat pentru găini de reproducție

**2. DECLARAREA SUBSTANȚELOR ACTIVE ȘI A ALTOR SUBSTANȚE**

Pe o doza de 0,5 ml

IBV M41: induce  $\geq 5.5 \log_2$  unități VNIBV 249G: induce  $\geq 4.0 \log_2$  unități VNTRT But 1#: induce  $\geq 9.5 \log_2$  unități ELISAIBV D78: induce  $\geq 14.5 \log_2$  unități VNNDV tulipina Clone 30: induce  $\geq 4.0 \log_2$  unități HI pe doza 1/50 sau conține  $\geq 50$  unități PD<sub>50</sub>**3. FORMA FARMACEUTICĂ**

Emulsie apa în ulei

**4. DIMENSIUNEA AMBALAJULUI**

Flacoane de 250 ml (500 doze) sau 500 ml (1000 doze)

**5. SPECII ȚINTĂ**

Găini de reproducție

**6. INDICAȚIE (INDICAȚII)**

Citiți prospectul înainte de utilizare.

**7. MOD ȘI CALE DE ADMINISTRARE**

Citiți prospectul înainte de utilizare.

Fiecare pasăre se vaccinează intramuscular (în piept sau în picior) sau subcutanat (pe fața dorsală a gâtului) cu 0,5 ml vaccin.

**8. TEMP DE AȘTEPTARE**

Zero zile.

**9. ATENȚIONARE (ATENȚIONĂRI) SPECIALĂ (SPECIALE), DUPĂ CAZ**

Citiți prospectul înainte de utilizare.

**10. DATA EXPIRĂRII**

EXP

După deschidere, se va utiliza până la 3 ore.

**11. CONDIȚII SPECIALE DE DEPOZITARE**

A se păstra la frigider (2°C- 8 °C).

A nu se refrigeră.

A se proteja de lumină

**12. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU ELIMINAREA PRODUSELOR NEUTILIZATE SAU A DEȘEURILOR, DUPĂ CAZ**

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea unor astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale

**13. MENTIUNEA „NUMAI PENTRU UZ VETERINAR” ȘI CONDIȚII SAU RESTRICȚII PRIVIND ELIBERAREA ȘI UTILIZARE, după caz**

Numai pentru uz veterinar

Se eliberează numai pe bază de rețetă veterinară.

**14. MENTIUNEA „A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNĂ COPIILOR”**

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

**15. NUMELE ȘI ADRESA DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE**

Intervet InternationaL B.V.

Vim de Korverstraar 35

5831 AN Boxmeer

Olanda

**16. NUMĂRUL (NUMERELE) AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE**

**17. NUMĂRUL DE FABRICАȚIE AL SERIEI DE PRODUS**

Lot {număr}



**INFORMAȚII CARE TREBUIE ÎNSCRISE PE AMBALAJUL PRIMAR**

**Flacoane ce contin 250 ml (500 doze) sau 500 ml (1000 doze)**

**1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR**

Nobilis RT+IBmulti+G +ND, vaccin inactivat pentru găini de reproducție

**2. DECLARAREA SUBSTANȚELOR ACTIVE ȘI A ALTOR SUBSTANȚE**

Pe o doza de 0,5 ml

IBV M41: induce  $\geq 5.5 \log_2$  unități VN

IBV 249G: induce  $\geq 4.0 \log_2$  unități VN

TRT But 1#: induce  $\geq 9.5 \log_2$  unități ELISA

IBV D78: induce  $\geq 14.5 \log_2$  unități VN

NDV tulipina Clone 30: induce  $\geq 4.0 \log_2$  unități HI pe doza 1/50 sau conține  $\geq 50$  unități PD<sub>50</sub>

**3. FORMA FARMACEUTICĂ**

Emulsie apă în ulei

**4. DIMENSIUNEA AMBALAJULUI**

Flacoane de 250 ml (500 doze) sau 500 ml (1000 doze)

**5. SPECII ȚINTĂ**

Găini de reproducție

**6. INDICAȚIE (INDICAȚII)**

Citii prospectul înainte de utilizare.

**7. MOD ȘI CALE DE ADMINISTRARE**

Citii prospectul înainte de utilizare.

Fiecare pasăre se vaccinează intramuscular (în piept sau în picior) sau subcutanat (pe fața dorsală a gâtului) cu 0,5 ml vaccin.

**8. TEMPORALITATEA (TIMP DE AȘTEPTARE)**

Zero zile.

**9. ATENȚIONARE (ATENȚIONĂRI) SPECIALĂ (SPECIALE), DUPĂ CAZ**

Citii prospectul înainte de utilizare.

**10. DATA EXPIRĂRII**

EXP {lună/an}

După deschidere, se va utiliza până la 3 ore.



**11. CONDIȚII SPECIALE DE DEPOZITARE**

A se păstra la frigider (2°C- 8 °C).

A nu se refrigera.

A se proteja de lumină.

**12. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU ELIMINAREA PRODUSELOR NEUTILIZATE SAU A DEȘEURILOR, DUPĂ CAZ**

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea unor astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale

**13. MENTIUNEA „NUMAI PENTRU UZ VETERINAR” ȘI CONDIȚII SAU RESTRICTIONE PRIVIND ELIBERAREA ȘI UTILIZARE, după caz**

Numai pentru uz veterinar

Se eliberează numai pe bază de rețetă veterinară.

**14. MENTIUNEA „A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNĂ COPIILOR”**

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

**15. NUMELE ȘI ADRESA DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE**

Intervet InternationaL B.V.

Vim de Korverstraar 35

5831 AN Boxmeer

Olanda

**16. NUMĂRUL (NUMERELE) AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE****17. NUMĂRUL DE FABRICATIE AL SERIEI DE PRODUS**

Lot {număr}



**B.PROSPECT**



## PROSPECT

Nobilis RT+IBmulti+G +ND, vaccin inactivat pentru găini de reproducție

### **1. NUMELE ȘI ADRESA DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE ȘI A DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE FABRICARE, RESPONSABIL PENTRU ELIBERAREA SERIILOR DE PRODUS, DACĂ SUNT DIFERITE**

Intervet International B.V.  
Vim de Korverstraar 35  
5831 AN Boxmeer  
Olanda

### **2. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR**

Nobilis RT+IBmulti+G +ND, vaccin inactivat pentru găini de reproducție

### **3. DECLARAREA (SUBSTANȚEI) SUBSTANȚELOR ACTIVE ȘI A ALTOR INGREDIENTE (INGREDIENȚI)**

Pe o doza de 0,5 ml  
Virusul bronșitei infecțioase, tulipina M41 (Massachusetts): induce  $\geq 5.5 \log_2$  unități VN  
Virusul bronșitei infecțioase, tulipina 249G (D274/D207): induce  $\geq 4.0 \log_2$  unități VN  
Virusul rinotraheitei infecțioase, tulipina But 1#8544 (subgrupa A): induce  $\geq 9.5 \log_2$  unități ELISA  
Virusul bursitei infecțioase, tulipina D78: induce  $\geq 14.5 \log_2$  unități VN  
Virusul bolii Newcastle, tulipina Clone 30: induce  $\geq 4.0 \log_2$  unități HI pe doza 1/50  
sau conține  $\geq 50$  unități PD<sub>50</sub>  
Parafina lichida  
Polisorbat 80  
Oleat sorbitan  
Glicina  
Apa pentru injectare

### **4 INDICAȚIE (INDICAȚII)**

Imunizare activa a găinilor de reproducție pentru:

- reducerea infecției și prevenirea scăderii productiei de oua cauzate de virusul bronșitei infecțioase, serotipul Massachusetts
- reducerea scăderii productiei de oua sau a tulburarilor de ouat manifestate prin aparitia ouălelor cu defecte ale cojii cauzate de virusul bronșitei infecțioase, serotipul D274/D207
- reducerea infecțiozității cauzate de virusul bolii Newcastle
- prevenirea semnelor respiratorii și reducerea scăderii productiei de oua sau a tulburarilor de ouat manifestate prin aparitia ouălelor cu defecte ale cojii cauzate de virusul Rinotraheitei aviare
- imunizarea pasiva a progenilor proveniți din pasări vaccinate împotriva bolii bursitei infecțioase pentru cel puțin primele patru săptămâni de viață.

Găinile dezvoltă imunitate după 4 săptămâni de la vaccinare și durează cel puțin o perioadă de ouat.

### **5. CONTRAINDIICAȚII**

Nu sunt.



## **6. REACTII ADVERSE**

Dacă observați reacții grave sau alte efecte care nu sunt menționate în acest prospect, vă rugăm informați medicul veterinar.

La locul inoculării poate să apară o ușoara inflamație trecătoare.

## **7. SPECII ȚINTĂ**

Găini de reproducție

## **8. POSOLOGIE PENTRU FIECARE SPECIE, CALE (CĂI) DE ADMINISTRARE ȘI MOD DE ADMINISTRARE**

Nobilis RT+IBmulti+G+ND se administrează în jurul vîrstei de 14-20 săptămâni, dar nu mai târziu de 4 săptămâni înainte de perioada estimată începerii ouatului. La pasările la care s-au utilizat înainte vaccinuri vii împotriva bronșitei infecțioase, rinotraheitei, bolii Newcastle și bursitei infecțioase, vaccinul Nobilis RT+IBmulti+G+ND trebuie administrat la cel puțin 4 săptămâni după administrarea vaccinurilor vii.

Fiecare pasare se vaccinează intramuscular (în piept sau în picior) sau subcutanat (pe față dorsală a gâtului) cu 0,5 ml vaccin.

## **9. RECOMANDĂRI PRIVIND ADMINISTRAREA CORECTĂ**

Se vor vaccina numai pasările sănătoase.

Înainte de folosi vaccinul, acesta trebuie adus la temperatura camerei (15-25°C).

Agitați bine flaconul înainte de folosire și periodic în timpul folosirii. Asigurați-vă ca echipamentul pentru vaccinare este curat și steril înainte de folosire.

Nu folosiți echipament pentru vaccinare cu parți de cauciuc pentru că excipientul poate deteriora cauciucul.

Folosiți întregul conținut pe parcursul a 3 ore.

## **10. TIMP DE AȘTEPTARE**

Zero zile

## **11. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU DEPOZITARE**

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

A se păstra la frigider (2°C- 8 °C).

A nu se refrigeră.

A se proteja de lumină.

Perioada de valabilitate a produsului medicinal veterinar aşa cum este ambalat pentru vânzare: 24 de luni.

Perioada de valabilitate după prima deschidere a containerului: 3 ore.

## **12. ATENȚIONARE (ATENȚIONĂRI) SPECIALĂ (SPECIALE)**

Acest produs conține ulei mineral. Auto-injectarea/injectarea accidentală poate provoca dureri puternice și inflamări, în special dacă injectarea se face în articulație sau în deget, iar în cazuri rare poate duce la pierderea degetului afectat, dacă nu sunt acordate îngrijiri medicale imediat.

În cazul unei injectări accidentale cu acest produs, solicitați imediat sfatul medicului și prezentați prospectul produsului, chiar dacă a fost injectată o cantitate redusă de produs.

Dacă durerea persistă mai mult de 12 ore după examinarea medicală, solicitați din nou sfatul medicului.

Pentru medic:

Acest produs conține ulei mineral. Chiar dacă au fost injectate cantități mici de produs, injectarea accidentală cu acest produs poate provoca inflamație accentuată, care poate conduce, de exemplu, la



necroză ischemică și chiar pierderea unui deget. Este necesară intervenția chirurgicală imediată, calificată, care poate necesita o incizie imediată și spălarea zonei injectate, în special în cazul în care este implicată pulpa degetului sau tendonul.

Nu se utilizează la păsări în perioada de ouat și/sau cu 4 săptămâni înainte de începerea perioadei de ouat.

Nu există informații disponibile referitoare la siguranță și eficacitatea acestui vaccin cand este utilizat cu alt produs medicinal veterinar. De aceea se recomanda ca nici un alt vaccin sa nu fie administrat cu 14 zile înainte sau dupa administrarea acestui produs.

Nu s-au observat simptome particulare dupa administrarea unei doze duble.

A nu se amesteca cu nici un alt produs medicinal veterinar.

### **13. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU ELIMINAREA PRODUSULUI NEUTILIZAT SAU A DEȘEURILOR, DUPĂ CAZ**

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea unor astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale

### **14. DATE ÎN BAZA CĂRORA A FOST APROBAT ULTIMA DATĂ PROSPECTUL**

#### **15. ALTE INFORMAȚII**

Grupa farmacoterapeutică: vaccin viral inactivat, emulsie care conține o combinație de virusul bronșitei infecțioase (2 tipuri), virusul bursitei infecțioase, virusul Newcastle, virusul rinotraheitei.

Codul veterinar ATC: QI01AA06

Flacoane din polietilena tereftalat (PET), continand 250 ml (500 doze) sau 500 ml (1000 doze) de vaccin.

Nu toate dimensiunile de ambalaje pot fi comercializate.

A se elibera numai cu prescripție veterinară.

Pentru orice informații referitoare la acest produs medicinal veterinar, vă rugăm să contactați reprezentantul local al definițorului autorizației de comercializare.

Intervet România S.R.L., ILFOV,

Tel: 021.311.83.11/12; Fax: 021.311.83.17

